

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) Nru 1100/2012

tas-26 ta' Novembru 2012

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 101/2011 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fit-Tuneżija

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 215(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/72/PESK tal-31 ta' Jannar 2011 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet fid-dawl tas-sitwazzjoni fit-Tuneżija ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-proposta kongunta tar-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 101/2011 ⁽²⁾ jagħti effett lill-miżuri previsti fid-Deciżjoni 2011/72/PESK.
 - (2) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/724/PESK ⁽³⁾ tipprevedi l-emendar tad-Deciżjoni 2011/72/PESK sabiex ikun permess ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati fejn dawn ikunu meħtieġa biex tiġi sodisfatta deciżjoni ġudizzjarja jew amministrattiva mogħtija fl-Unjoni, jew deciżjoni ġudizzjarja infurzabbli fi Stat Membru.
 - (3) L-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru 101/2011 jikkonċerna l-informazzjoni li trid tingħata minn persuni, entitajiet u korpi lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, li għandha tintbagħat lill-Kummissjoni, sabiex tiġi ffaċilitata l-konformità ma' dak ir-Regolament. F'konformità mal-Artikolu 9(2), kwalunkwe informazzjoni providuta jew riċevuta għandha tintuża biss għall-finijiet li għalihom tkun giet ipprovduta jew riċevuta. Madankollu, dan ma għandux iwaqqaf lill-Istati Membri milli jiskambjaw tali informazzjoni, skont il-liġi nazzjonali tagħhom, mal-awtoritajiet rilevanti tat-Tuneżija u ta' Stati Membri oħra fejn ikun meħtieġ bil-fini li jassistu l-irkupru ta' assi misapproprjati.
 - (4) Ir-Regolament (UE) Nru 101/2011 għandu għalhekk jiġi emendat skont dan,
- (a) il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi huma s-sugġett ta' deciżjoni arbitrali mogħtija qabel id-data li fiha l-persuna fiżika jew ġuridika, l-entità jew il-korp imsemmi fl-Artikolu 2 ġie elenkat fl-Anness I, jew ta' deciżjoni ġudizzjarja jew amministrattiva mogħtija fl-Unjoni, jew ta' deciżjoni ġudizzjarja infurzabbli fl-Istat Membru kkonċernat, qabel jew wara dik id-data;
 - (b) il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi ser jintużaw esklużivament sabiex jiġu ssodisfatti l-pretensjonijiet ggarantiti minn tali deciżjoni jew rikonoxxuti bħala validi ftali deciżjoni, fil-limiti stabbiliti mil-liġijiet u r-regolamenti applikabbli li jirregolaw id-drittijiet ta' persuni li jkollhom tali pretensjonijiet;
 - (c) id-deciżjoni mhijiex għall-benefiċċju ta' persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp elenkat fl-Anness I; u
 - (d) ir-rikonoxximent tad-deciżjoni ma jmurx kontra l-politika pubblika fl-Istat Membru kkonċernat.
2. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni dwar kull awtorizzazzjoni mogħtija taht dan l-Artikolu."

(2) L-Artikolu 6(1) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. L-Artikolu 2(2) ma għandux japplika għaż-żieda fil-kontijiet iffrizati ta':

- (a) imghax jew dhul ieħor fuq daww il-kontijiet; jew
- (b) hlasijiet dovuti taht kuntratti, ftehimiet jew obbligijiet li jkunu ġew konkluzi jew li nholqu qabel id-data li fiha l-persuna fiżika jew ġuridika, l-entità jew il-korp imsemmi fl-Artikolu 2 ġie elenkat fl-Anness I; jew
- (c) hlasijiet dovuti taht deciżjonijiet ġudizzjarji, amministrattivi jew arbitrali mogħtija fl-Unjoni jew infurzabbli fl-Istat Membru kkonċernat,

dment li tali imghax, dhul ieħor u hlasijiet jiġu ffrizati f'konformità mal-Artikolu 2(1)."

(3) Fl-Artikolu 9 jiżdied il-paragrafu li ġej:

"3. Il-Paragrafu 2 ma għandux iwaqqaf lil Stati Membri milli jiskambjaw dik l-informazzjoni, skont il-liġi nazzjonali tagħhom, mal-awtoritajiet rilevanti tat-Tuneżija u ta' Stati Membri oħra fejn ikun meħtieġ bil-fini li jassistu l-irkupru ta' assi misapproprjati."

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (UE) Nru 101/2011 huwa b'dan emendat kif ġej:

(1) L-Artikolu 5 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 5

1. B'deroga mill-Artikolu 2, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, kif indikat fis-siti elettronici elenkati fl-Anness II, jistgħu jawtorizzaw ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati, dment li jiġu ssodisfatti l-kundizzjonijiet li ġejjin:

⁽¹⁾ ĠU L 28, 2.2.2011, p. 62.⁽²⁾ ĠU L 31, 5.2.2011, p. 1.⁽³⁾ Ara paġna 45 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-26 ta' Novembru 2012.

Għall-Kunsill
Il-President
G. DEMOSTHENOUS
